

391D0510

Nr L 272/90

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

28.9.91

RÅDETS BESLUT

av den 23 september 1991

om beviljande av ett medelfristigt lån till Algeriet

(91/510/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 235 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag⁽¹⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽²⁾, och

med beaktande av följande:

Algeriet har sedan 1989 genomfört politiska och ekonomiska reformer och har beslutat att införa pluralism och en marknadsekonomisk modell.

Gemenskapen och Algeriet har av tradition nära ekonomiska, politiska och kulturella förbindelser, vilka har stärkts ytterligare inom ramarna för 1978 års samarbetsavtal och därtill hörande protokoll och överenskommelser.

De algeriska myndigheterna har 1991 antagit ett ekonomiskt och finansiellt åtgärdsprogram ägnat att påskynda marknadsrelaterade reformer och en liberalisering av import- och valutaregler, med målet att uppnå konvertibilitet för den nationella valutan i början av 1992.

Detta åtgärdsprogram stöds av Internationella valutafonden (IMF), vilken nyligen har beviljat en kreditram under vilken dragningar upp till 300 miljoner särskilda dragningsrätter (SDR) tillåts, samt av Världsbanken, vilken nyligen har beviljat ett strukturellt anpassningslån på 350 miljoner USD.

Trots den finansiering som tillhandahålls av IMF, Världsbanken och andra officiella multilaterala och bilaterala kreditgivare, kommer Algeriet under 1991 och 1992 att ställas inför exceptionella finansieringsbehov vad gäller betalningsbalansen, återspeglad i kraftiga räntebetalningar på utlandsskulden med avseende på kortfristiga lån samt ackumulerade amorteringar med avseende på den medelfristiga utlandsskulden.

De algeriska myndigheterna har begärt kompletterande finansiellt bistånd från gemenskapen i syfte att trygga Algeriets kreditvärdighet, stärka landets reserver samt underlätta övergången till konvertibilitet.

Framgången med Algeriets ekonomiska och finansiella åtgärdsprogram kommer på ett avgörande sätt att vara

beroende av att ett avtal om refinansiering sluts med de affärsbanker hos vilka Algeriet är låntagare, utformat så att profilen på utlandsskulden förbättras vad gäller ränta och återbetalningar.

Gemenskapens beviljande av ett medelfristigt lån till Algeriet kommer att understödja betalningsbalansen, stärka landets reserver samt stödja den ekonomiska och politiska reformprocessen.

Gemenskapens lån bör administreras av kommissionen.

Genomförandet av de ovannämnda åtgärderna kommer att bidra till att gemenskapens mål uppnås. Fördraget tillhandahåller för åtgärderna i fråga inga andra befogenheter än de i artikel 235.

Frågan om de risker som är förenade med garantier från de Europeiska gemenskapernas allmänna budget, kommer att undersökas i samband med att den interinstitutionella överenskommelsen om budgetordning och bättre budgeteringsförfaranden förnyas 1992.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE:

Artikel 1

1. Gemenskapen skall bevilja Algeriet ett medelfristigt lån motsvarande en summa av högst 400 miljoner ecu i kapitalbelopp och med en längsta giltighetstid på sju år i syfte att säkerställa ett hållbart förhållande i betalningsbalansen, stärka reserverna samt underlätta den nationella valutans övergång till konvertibilitet.

2. För detta ändamål har kommissionen befogenhet att, på den Europeiska ekonomiska gemenskapens vägnar, låna upp de nödvändiga medlen som kommer att ställas till Algeriets förfogande i form av ett lån.

3. Detta lån kommer att administreras av kommissionen i nära samråd med monetära kommittén och på ett sätt som är förenligt med de avtal som slutits mellan IMF och Världsbanken, och Algeriet.

Artikel 2

1. Kommissionen har befogenhet att efter samråd med Monetära kommittén förhandla med de algeriska myndigheterna om de ekonomisk-politiska villkor som är förenade med lånet. Dessa villkor skall vara förenliga med de avtal som avses i artikel 1.3.

⁽¹⁾ EGT nr C 192, 23.7.1991, s. 23.

⁽²⁾ EGT nr C 240, 16.9.1991, s. 245.

2. Kommissionen skall med jämna mellanrum, i samarbete med monetära kommittén och i nära samordning med IMF och Världsbanken, kontrollera att den ekonomiska politiken i Algeriet är förenlig med lånets syften samt att dess villkor uppfylls.

Artikel 3

1. Lånet skall ställas till Algeriets förfogande i två rater. Den första raten skall betalas ut på grundval av:

- IMF:s plan för ekonomisk beredskap och Världsbankens lån för strukturell anpassning som avtalats med Algeriet i juni 1991.
- En överenskommelse mellan Algeriet och de affärsbanker hos vilka landet är låntagare för att förbättra landets framtida skuldprofil vad gäller räntebetalningar och amorteringar genom nya lån och/eller nya refinansieringsavtal.

2. Den andra raten skall betalas ut efter det att minst två kvartal har förflutit, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 2.2.

3. Medlen skall betalas ut till Algeriets riksbank.

Artikel 4

1. Den upplåning och utlåning som avses i artikel 1 skall genomföras under användande av samma valutadag och får för gemenskapens del inte innebära någon förändring av förfallodag, ej heller någon valuta- eller ränterisk eller någon annan affärsrisk.

2. Kommissionen skall, om Algeriet så önskar, vidta nödvändiga åtgärder för att i lånevillkoren inkludera en klausul om förtidsinlösen vilken också får tillämpas.

3. På Algeriets begäran, och där omständigheterna tillåter en förbättring av räntesatsen för lånen, får kommissionen refinansiera hela eller delar av den ursprungliga upplåningen eller omstrukturera de därmed förbundna villkoren. Refinansiering eller omstrukturering skall genomföras i enlighet med de villkor som anges i punkt 1 och får inte leda till en förlängning av den genomsnittliga löptiden för upplåningen i fråga eller till en ökning av det vid tiden för refinansieringen eller omstruktureringen utestående kapitalbeloppet uttryckt i den aktuella valutakursen.

4. Alla de kostnader som gemenskapen åsamkas vid genomförandet av verksamhet som avses i detta beslut skall bäras av Algeriet.

5. Monetära kommittén skall minst en gång om året informeras om utvecklingen av den verksamhet som avses i punkterna 2 och 3.

Artikel 5

Kommissionen skall minst en gång om året till Europaparlamentet sända en rapport som skall innehålla en utvärdering av genomförandet av detta beslut.

Utfärdat i Bryssel den 23 september 1991.

På rådets vägnar

P. BUKMAN

Ordförande